Eksploatacijos instrukcija

įrenginio eksploatuotojui

Šildymo sistema
su reguliatoriumi darbui pastovia katilo temperatūra arba darbui pagal lauko oro sąlygas

VITODENS 100-W
VITODENS 111-W



5776 844 LT 10/2015

Prašome saugoti!

Jūsų saugumui

Prašome tiksliai laikytis šių saugumo nuorodų. Tai padės išvengti pavojaus žmonių sveikatai bei materialinių nuostolių.

Saugumo nuorodų aiškinimas

Pavojus
Šis ženklas įspėja dėl pavojaus žmonėms.

Dėmesio
Šis ženklas įspėja dėl galimos materialinės žalos ar žalos aplinkai.

Nuoroda
Duomenyse, pažymėtuose žodžiu „nuoroda“, pateikiama papildoma informacija.

Paskirtis

Ši eksploatacijos instrukcija skirta šildymo sistemos naudotojui.
Šį prietaisą gali naudoti ir vyresni nei 8 metų vaikai ir mažesnio fizinio, jutiminio arba protinio pajėgumo arba neturintys patirties ir (arba) žinių asmenys, jeigu jie yra prižiūrimi arba jiems buvo paaiškinta, kaip saugiai naudotis prietaisu ir jie supranta iš to kylančius pavojus.

Dėmesio
Netoli prietaiso esantys vaikai turi būti prižiūrimi.
- Vaikams su prietaisu žaisti draudžiama.
- Neprižiūrimiems vaikams draudžiama atlikti valymo arba naudotojo atliekamus techninio aptarnavimo darbus.

Prietaiso prijungimas

- Prietaisą prijungti ir paleisti galima tik autorizuotiems specialistams.
- Prietaisą eksploatuoti tik su tinkamu kuru.
- Laikytis nurodytų elektros prijungimo sąlygų.
- Esamą instaliaciją keisti leidžiama tik autorizuotiems specialistams.

Pavojus
Nekompetentingai atliekami šildymo sistemos remonto ar priežiūros darbai gali būti pavojingi gyvybei.
- Dujų instaliacijos darbus gali atlikti tik atsakingos dujų tiekimo įmonės įgaliotas kvalifikuotas specialistas.
- Elektros įrangos darbus leidžiama atlikti tik profesionaliems elektrikams.

Darbai su prietaisu

- Darbus su prietaisu atlikite ir jį nustatinėkite tik taip, kaip nurodyta šioje eksploatacijos instrukcijoje. Kitus darbus su prietaisu leidžiama atlikti tik autorizuotiems specialistams.
- Prietaiso neatidarinėkite.
- Nenuimkite apdangalų.
- Nemodifikuokite ir nepašalinkite primontuojamųjų dalių arba instaliuotų priedų.
- Neatjunkite ir nepriveržinėkite vamzdinių sujungimų.

Pavojus
Į karštus paviršius galima nusideginti.
- Prietaiso neatidarinėkite.
- Nelieskite karštų neapšiltintų vamzdžių, armatūrų ir dūmtakių vamzdžių paviršių.

Apgadintas prietaisas

Pavojus
Apgadinti prietaisai kelia pavojų Jūsų saugumui. Apžiūrėkite, ar prietaisas neapgadintas. Jei prietaisas apgadintas, jo naudoti nepradėkite.

Jei pajutote dujų kvapą

Pavojus
Dėl dujų nuotėkio gali įvykti sprogimas, galintis sukelti sunkiausius sužeidimus.
- Nerūkykite! Nenaudokite atviros ugnies, pasirūpinkite, kad nesusidarytų kibirkščių. Jokiu būdu nejunkite šviesos ir elektros prietaisų.
- Užsukite dujų uždaromąjį čiaupą.
- Atidarykite langus ir duris.
- Išveskite žmones iš pavojaus zonos.
- Išėję iš pastato, praneškite dujų ir elektros tiekimo įmonei ir specializuotai įmonei.
- Iš saugios vietos (pastato išorėje) nutraukite elektros energijos tiekimą.

Pajutus išmetamųjų dujų kvapą

Pavojus
Išmetamosios dujos gali sukelti gyvybei pavojingus apsinuodijimus.
- Išjunkite šildymo sistemą.
- Išvėdinkite įrengimo patalpą.
- Uždarykite gyvenamųjų patalpų duris.

Veiksmai gaisro metu

Pavojus
Gaisro metu kyla nudegimų ir sprogimo pavojus.
- Išjunkite šildymo sistemą.
- Užsukite skiriamuosius kuro tiekimo linijų vožtuvus.
- Naudokite patikrintą ABC priešgaisrinių klasių gesintuvą.

Jūsų saugumui (tęsinys)

Jei iš prietaiso ima sunktis vanduo

Pavojus
Jei iš prietaiso sunkiasi vanduo, kyla elektros smūgio pavojus.
- Išjunkite šildymo sistemą išoriniu atskiriamuoju įtaisu (pvz., saugiklių dėžutėje, namo elektros skirstykloje).
- Praneškite Jus aptarnaujančiai šildymo technikos įmonei.

Kaip elgtis, sutrikus šildymo sistemai

Pavojus
Sutrikimo pranešimai rodo, kad šildymo sistema sutriko. Nepašalinti sutrikimai gali kelti sukelti pavojingų gyvybei pasekmių.
Negalima sutrikimo pranešimų patvirtinti keletą kartų iš eilės per trumpesnį laikotarpį. Praneškite šildymo technikos įmonei, kad ji galėtų surasti priežastis ir pataisyti gedimą.

Įrengimo patalpai keliamos sąlygos

Pavojus
Jeigu tiekiamojo oro angos uždaros, pradeda trūkti degimo oro. Dėl to degimas vyksta ne iki galo ir susidaro gyvybei pavojingas anglies monoksidas.
Neužstokite ir neuždarykite orlaidžių.
Vėliau nedarykite jokių statybinių pakeitimų, kurie galėtų turėti įtakos saugiam darbui (pvz., linijų nutiesimas, apdangalai arba skiriamosios sienelės).

Pavojus
Lengvai užsidegantys skysčiai ir medžiagos (pvz., benzinas, tirpikliai ir valikliai, dažai arba popierius) gali sukelti sprogimus arba gaisrą.
Nelaikykite ir nenaudokite tokių medžiagų katilinėje ar netoli šildymo sistemos.

Dėmesio
Eksploatuojant netinkamomis aplinkos sąlygomis, gali būti pažeista šildymo sistema ir jos saugumas.
- Aplinkos temperatūra turi būti ne žemesnė nei 0 °C ir ne aukštesnė nei 35 °C.
- Ore neturi būti halogeninių angliavandenilių (esančių, pvz., dažuose, skiedikliuose ir valikliuose) bei didelio kiekio dulkių (pvz., atliekant šlifavimo darbus).
- Stengtis, kad oro drėgnis nebūtų nuolat didelis (pvz., dėl patalpoje nuolat džiovinamų skalbinių).

Oro išmestuvai

Naudojant prietaisus su oro išmetimu į lauką (gartraukius, oro išmestuvus, oro kondicionierius) dėl įsiurbimo gali susidaryti neigiamas slėgis. Tuo pačiu dirbant ir šildymo katilui, išmetamosios dujos gali imti tekėti atgal.

Pavojus
Vienu metu eksploatuojant šildymo katilą ir prietaisus su išmetamojo oro kanalais į lauką dėl išmetamųjų dujų recirkuliacijos galima pavojingai gyvybei apsinuodyti.
Imkitės tinkamų priemonių, kad būtų tiekiama pakankamai degimo oro. Jei reikia, susisiekite su Jus aptarnaujančia šildymo technikos įmone.

Papildomi komponentai, atsarginės ir greitai susidėvinčios dalys

Dėmesio
Komponentai, kurie nebuvo patikrinti su šildymo sistema, gali sukelti šildymo sistemos pažeidimus ar neigiamai paveikti jo funkcijas.
Dalis įmontuoti ar keisti paveskite tik specializuotai įmonei.

Turinys

1. Informacija
Simboliai 5
Naudojimas pagal paskirtį 5
Specialieji terminai 6

2. Pirmiausia pranešti
Pirmasis paleidimas 7
Jūsų įrenginys parengtas darbui 7
Naudingi patarimai energijai taupyti 7

3. Apie valdymą
Aptarnavimo ir indikacinių elementų apžvalga 8
- Valdymo ir indikacijos elementai 8
- Rodmenys ir valdymo laukeliai ekrane 8

Šildymo sistemos darbo režimas 9
- Eksploatacija be patalpų temperatūros reguliavimo įtaiso 9
- Eksploatacija su patalpų temperatūros reguliavimo įtaisu 9
- Darbas pagal lauko oro sąlygas 9

4. Įjungimas ir išjungimas
Šildymo įrenginio įjungimas 10
Šildymo įrenginio išjungimas 10
- Su apsauga nuo užšalimo 10
- Be apsaugos nuo užšalimo (eksploatacijos nutraukimas) 10

Patalpų šildymo ir karšto vandens ruošimo išjungimas 11
- Patalpų šildymo išjungimas 11
- Karšto vandens ruošimo išjungimas 11

5. Nuostatos
Patalpų šildymo temperatūros nustatymas 12
- Eksploatacija be patalpų temperatūros reguliavimo įtaiso — šildymo vandens temperatūros nustatymas 12
- Eksploatacija su patalpų temperatūros reguliavimo įtaisu — katilo vandens temperatūros nustatymas 12
- Nuo lauko temperatūros priklausomas režimas — patalpų temperatūros nustatymas 13

6. Karšto vandens temperatūros nustatymas
Karšto vandens temperatūra 14
- Karšto vandens komforto funkcija 14

7. Kaminkrėčio kontrolinis režimas
Kaminkrėčio kontrolinio režimo įjungimas 15
- Kaminkrėčio kontrolinio režimo baigimas 15

8. Ką daryti?
Patalpose per šalta 16
Patalpose per šilta 16
Netiekiamas karštas vanduo 17
Karšto vandens temperatūra per aukšta 17
Ekrane mirksi „⚠“ ir sutrikimo kodas 17
Ekrane rodoma „⚠“. 18
Sutrikimo indikacija ekrane 18
Degiklio sutrikimo atsklendimas (atstata) 18

9. Einamasis remontas
Valymas 19
Tikrinimas ir techninis aptarnavimas 19
- 19

10. Priedas
Terminų paaiškinimai 20
Pašalinimo nuoroda 20
- Pakuotės išmetimas 20
- Galutinis šildymo sistemos išjungimas ir pašalinimas 20

11. Abėcėlinė terminų rodyklė 22

5776 844 LT

Simboliai

Simbolis	Reikšmė
	Nuoroda į kitą dokumentą su smulkesne informacija
	Darbo žingsnis paveikslėlyje: numeracija atitinka darbo veiksmų seką.
	Įspėjimas dėl daiktinės žalos arba žalos aplinkai
	Sritis, kurioje yra elektros įtampa
	Atkreipti ypatingą dėmesį.
	▪ Konstrukcinė dalis turi girdimai užsifiksuoti. arba ▪ Garso signalas.
	▪ Įmontuoti naują konstrukcinę dalį. arba ▪ Kartu su įrankiu: nuvalyti paviršių.
	Tinkamai sutvarkyti seną konstrukcinę dalį.
	Konstrukcinę dalį atiduoti į tinkamą surinkimo punktą. Konstrukcinės dalies **nemesti** prie buitinių atliekų.

Naudojimas pagal paskirtį

Pagal paskirtį prietaisą galima instaliuoti ir naudoti tik uždarose šildymo sistemose pagal EN 12828, atsižvelgiant į atitinkamas montavimo, techninio aptarnavimo ir naudojimo instrukcijas. Jis numatytas tik geriamojo vandens kokybės šildymo vandeniui šildyti.

Naudojimo pagal paskirtį prielaida yra fiksuota instaliacija kartu su konkrečiai sistemai leistais komponentais.

Naudojimas versle arba pramonėje kitokiu nei patalpų šildymo arba geriamojo vandens šildymo tikslu laikomas naudojimu ne pagal paskirtį.

Kitokiam naudojimui turi būti gautas atskiras gamintojo leidimas.

Naudoti arba valdyti prietaisą netinkamai (pvz., sistemos eksploatuotojui atidaryti prietaisą) draudžiama ir tokiu atveju garantija netenka galios. Netinkamu naudojimu laikomas ir šildymo sistemos komponentų numatytosios funkcijos pakeitimas (pvz., uždarant išmetamųjų dujų arba tiekiamojo oro kanalus).

Specialieji terminai

Kad geriau suprastumėte savo Viessmann reguliatoriaus funkcijas, kai kurie specialieji terminai paaiškinti plačiau.
Šie specialieji terminai paženklinti taip:

Daugiau informacijos rasite skyriuje „Terminų paaiškinimai“ priede.

Pirmasis paleidimas

Pirmą kartą paleisti sistemą ir nustatyti reguliatorių pagal vietines ir konstrukcines sąlygas bei supažindinti su sistemos valdymu turi Jus aptarnaujanti šildymo technikos įmonė.

Naujos šildymo sistemos eksploatuotojas privalo ją nedelsdamas įregistruoti atsakingoje įmonėje. Atsakingas specialistas Jus taip pat informuos, kokie darbai bus atliekami su Jūsų degimo sistema (pvz., periodiniai matavimai, valymas).

Jūsų įrenginys parengtas darbui

Gamykloje Jūsų šildymo įrenginys buvo sureguliuotas, taigi jis parengtas darbui.
Jus aptarnaujanti šildymo technikos įmonė pirmą kartą paleisdama sistemą gali Jums nustatyti ir daugiau parametrų.

Nuostatas Jūs bet kuriuo metu galite keisti pagal savo pageidavimus.

Elektros dingimas
Dingus elektrai visos nuostatos išlieka.

Naudingi patarimai energijai taupyti

Patalpų šildymas

- **Patalpų temperatūra:**
  Nešildykite patalpų per daug. Kiekvienu temperatūros laipsniu mažiau šildomos patalpos sutaupo iki 6 % šildymo išlaidų.
  Nenustatykite aukštesnės kaip 20 °C patalpų temperatūros.
- **Darbo režimai:**
  Jeigu Jums nereikia šildyti patalpų, pasirinkite vieną iš šių darbo režimų:
  - Jeigu vasarą patalpų šildyti nenorite, bet Jums reikalingas karštas vanduo, katilo vandens temperatūrai nustatykite **OFF** (žr. 11 psl.).
  - Jeigu ilgesnį laiką nenorite nei šildyti patalpų, nei ruošti karšto vandens, katilo vandens temperatūrai ir karšto vandens temperatūrai nustatykite **OFF**.
- **Vėdinimas:**
  Vėdinimui trumpam iki galo atidarykite langus, prieš tai užsukę termostatinius vožtuvus (jeigu nėra butų vėdinimo sistemos).
- **Žaliuzės:**
  Pradėjus temti, nuleiskite žaliuzes (jei yra).
- **Termostatiniai vožtuvai:**
  Teisingai sureguliuokite termostatinius vožtuvus.
- **Radiatoriai:**
  Neužstokite radiatorių ir termostatinių vožtuvų.

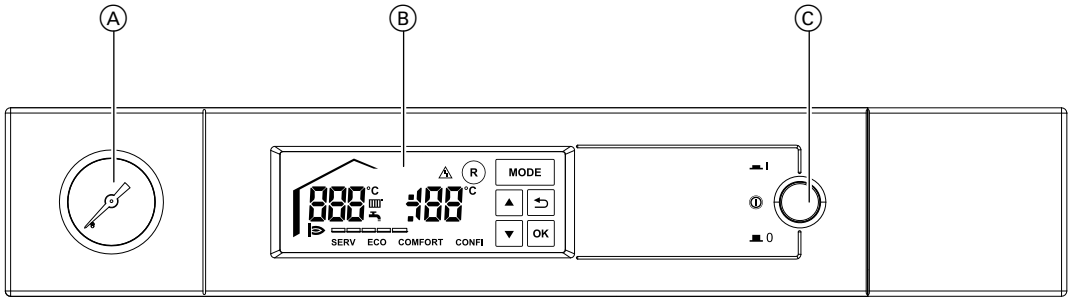
Karšto vandens ruošimas

- **Karšto vandens temperatūra:**
  Nenustatykite labai aukštos karšto vandens šildytuvo temperatūros (žr. 14 psl.).
- **Karšto vandens suvartojimas:**
  Prauskitės po dušu, o ne vonioje. prausimuisi po dušu paprastai suvartojama mažiau energijos negu maudymuisi vonioje.

5776 844 LT

Aptarnavimo ir indikacinių elementų apžvalga

Valdymo ir indikacijos elementai



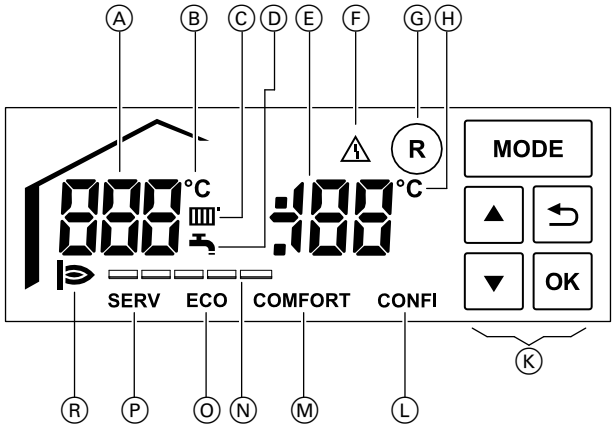
Atvaizdavimas 1

Ⓐ Manometras
Ⓑ Valdomas jutiklinis ekranas
Ⓒ El. tinklo jungiklis

Rodmenys ir valdymo laukeliai ekrane

Reguliatoriuje yra **jutiklinis ekranas**. Norėdami ką nors nustatyti arba pasižiūrėti, spustelėkite numatytus ekrano mygtukus.

Kad ekrano mygtukas paspaustas, patvirtinama garso signalu. Jus aptarnaujanti šildymo technikos įmonė garso signalą gali išjungti.



Atvaizdavimas 2

Ⓐ Rodmens vertė arba sutrikimo kodas
Ⓑ Temperatūra, °C (kartu su rodmens verte)
Ⓒ Šildymo režimas
Ⓓ Karšto vandens ruošimas
Ⓔ Rodmens vertė arba sutrikimo kodas
Ⓕ Sutrikimo rodmuo
Ⓖ Degiklio sutrikimo atsklendimas
Ⓗ Temperatūra, °C (kartu su rodmens verte)
Ⓚ Ekrano mygtukai (žr. 8 psl.)
Ⓛ Aktyvi paleidimo nuostata (tik kvalifikuotam personalui)
Ⓜ Aktyvi karšto vandens komforto funkcija (tik šildymo katilui su įmontuotu momentiniu vandens šildytuvu, žr. 14 psl.)
Ⓝ Esama degiklio galia
Ⓞ Karšto vandens komforto funkcija neaktyvi (tik šildymo katilui su įmontuotu momentiniu vandens šildytuvu)
Ⓟ Aktyvi techninės priežiūros nuostata (tik kvalifikuotam personalui)
Ⓡ Degiklis dirba

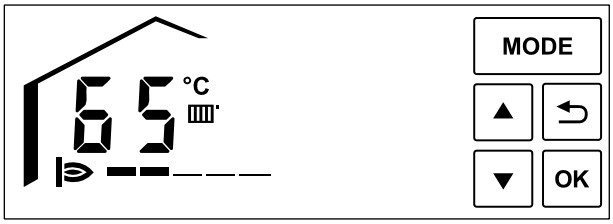
Valdymo ekrano mygtukai

MODE Funkcijos parinkimas / išėjimas iš funkcijos
▲ Vertės pakeitimas arba parinkimas
▼ Vertės pakeitimas arba parinkimas
OK Vertės perėmimas / pasirinkties patvirtinimas
⮌ 1 valdymo žingsnis atgal
R Degiklio sutrikimo atsklendimas

Aptarnavimo ir indikacinių elementų apžvalga (tęsinys)

Pagrindinis rodmuo

Rodomi tokie parametrai:
- Esama katilo vandens temperatūra
- Darbo režimas
- Degiklio darbas ir esama degiklio galia



Atvaizdavimas 3

Šildymo sistemos darbo režimas

Eksploatacija be patalpų temperatūros reguliavimo įtaiso

Daugiau informacijos rasite skyriuje „Terminų paaiškinimai“ priede.

Pageidaujamos šildymo temperatūros nustatymą žr. 12 psl.

Eksploatacija su patalpų temperatūros reguliavimo įtaisu

Daugiau informacijos rasite skyriuje „Terminų paaiškinimai“ priede.

Prijungtą patalpų temperatūros reguliavimo įtaisą nustatykite vadovaudamiesi atitinkama eksploatacijos instrukcija.

Nuoroda
Kad būtų pasiekiama pageidaujama patalpų temperatūra, turi būti nustatyta pakankamai aukšta katilo vandens temperatūra.

Katilo vandens temperatūros nustatymą žr. 12 psl.

Darbas pagal lauko oro sąlygas

Daugiau informacijos rasite skyriuje „Terminų paaiškinimai“ priede.

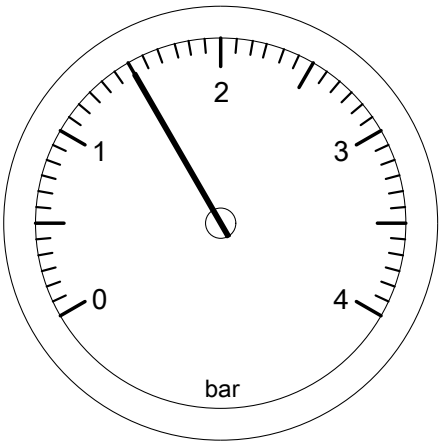
Darbo pagal lauko oro sąlygas metu katilo temperatūra reguliuojama priklausomai nuo lauko temperatūros.

Nuoroda
Kad tuo metu, kai patalpų šildyti nenorite, nebūtų be reikalo gaminama šiluma, papildomai prie Jūsų šildymo sistemos turėtų būti prijungtas patalpų temperatūros reguliavimo įtaisas. Taupant energiją, jis gali išjungti patalpų šildymą, pvz., naktį.

Patalpų temperatūros nustatymą žr. 13 psl.

Šildymo įrenginio įjungimas

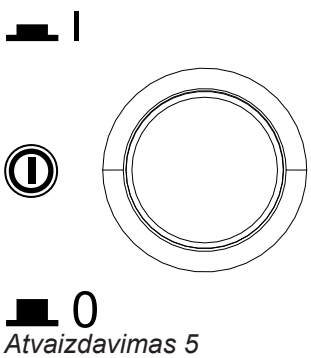
Mes rekomenduojame, prieš vėl įjungiant ilgesniam laikui buvusią išjungtą šildymo sistemą, susisiekti su šildymo technikos įmone.



Atvaizdavimas 4

1. Patikrinkite manometro rodomą slėgį šildymo sistemoje.
   Minimalus sistemos slėgis 0,8 bar.
   Jeigu slėgis sistemoje per mažas, praneškite Jus aptarnaujančiai šildymo technikos įmonei.

2. **Darbui nuo patalpų oro priklausomu režimu:**
   Degimui reikiamas oras imamas iš įrengimo patalpos.
   Patikrinkite, ar ventiliavimo angos patalpoje, kurioje įrengtas prietaisas, yra atidarytos ir laisvos.



Atvaizdavimas 5

3. Atsukite dujų uždaromąjį čiaupą.

4. Įjunkite el. tinklo jungiklį.
   Dabar Jūsų šildymo sistema ir, jeigu prijungtas, taip pat ir patalpų temperatūros reguliavimo įtaisas parengti darbui.

Šildymo įrenginio išjungimas

Su apsauga nuo užšalimo

Daugiau informacijos rasite skyriuje „Terminų paaiškinimai“ priede.

Jeigu Jūs pageidaujate keletą dienų nesinaudoti savo šildymo katilu, Jūs galite prietaisą išjungti.
Katilo vandens temperatūrai ir karšto vandens temperatūrai nustatykite **OFF**.

Šildymo katilo ir tūrinio vandens šildytuvo apsaugos nuo užšalimo kontrolė aktyvi.

Nuoroda
Visos šildymo sistemos apsaugą nuo užšalimo žr. patalpų temperatūros reguliavimo įtaiso eksploatacijos instrukcijoje.

Be apsaugos nuo užšalimo (eksploatacijos nutraukimas)

Jeigu Jūs pageidaujate nesinaudoti savo šildymo sistema ilgesnį laiką (keletą mėnesių), jos eksploataciją reikėtų nutraukti.
Prieš ilgesniam laikui nutraukiant šildymo sistemos eksploataciją, mes rekomenduojame Jums susisiekti su šildymo technikos įmone. Esant būtinybei, ji imsis visų reikiamų priemonių, pvz., pasirūpins sistemos apsauga nuo šalčio arba šildymo paviršių konservavimu.

1. Užsukite dujų uždaromąjį čiaupą ir apsaugokite, kad nebūtų atsuktas netyčia.

2. Išjunkite el. tinklo jungiklį.
   Dabar sistemoje įtampos nėra.
   Apsauga nuo užšalimo neveikia.

5776 844 LT

Patalpų šildymo ir karšto vandens ruošimo išjungimas

Patalpų šildymo išjungimas

Jūs nenorite šildyti patalpų, bet pageidaujate turėti karšto vandens (vasaros režimas).

Spustelėkite tokius ekrano mygtukus:

1. ▼ mirksi nustatyta katilo vandens temperatūra ir rodoma .

2. ▼ spaudykite tol, kol pasirodys **„OFF“**.

3. OK patvirtinimui.

Nuoroda

- *Kad cirkuliacinis siurblys neužstrigtų, jis kas 24 val. automatiškai trumpam įjungiamas.*
- *Šildymo katilo apsauga nuo šalčio aktyvi.*

Karšto vandens ruošimo išjungimas

Jūs nepageidaujate turėti karšto vandens.

Spustelėkite tokius ekrano mygtukus:

1. MODE

2. ▲/▼ spaudykite, kol ims mirksėti .

3. OK patvirtinimui.
Mirksi nustatyta karšto vandens temperatūra.

4. ▼ spaudykite tol, kol pasirodys **„OFF“**.

5. OK patvirtinimui.

Patalpų šildymo temperatūros nustatymas

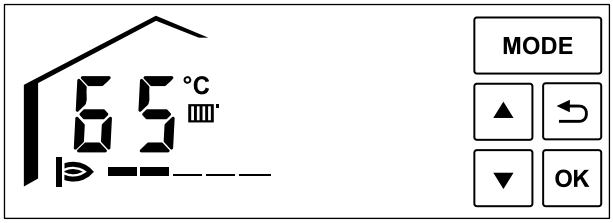
Eksploatacija be patalpų temperatūros reguliavimo įtaiso — šildymo vandens temperatūros nustatymas

Jeigu neprijungtas nei lauko temperatūros jutiklis, nei patalpų temperatūros reguliavimo įtaisas.
Šildymo vandens temperatūra daro įtaką patalpų temperatūrai. Tiekimo būsenoje nustatyta šildymo vandens temperatūra yra 70 °C.

Spustelėkite tokius ekrano mygtukus:

1. ▲/▼ mirksi nustatyta šildymo vandens temperatūra ir rodoma ,.

2. ▲/▼ tiek kartų, kol pasirodys pageidaujama šildymo vandens temperatūra.



Atvaizdavimas 6

3. OK patvirtinimui.

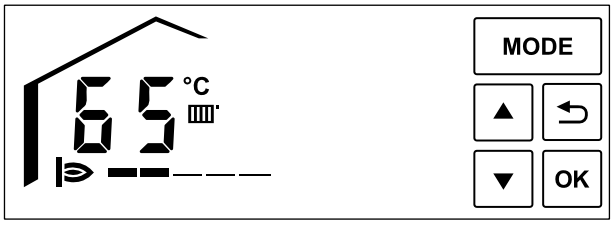
Eksploatacija su patalpų temperatūros reguliavimo įtaisu — katilo vandens temperatūros nustatymas

Jeigu neprijungtas lauko temperatūros jutiklis, bet yra patalpų temperatūros reguliavimo įtaisas.
Jeigu patalpos nesušildomos iki pageidaujamos temperatūros, nustatykite pakankamai aukštą katilo vandens temperatūrą. Tiekimo būsenoje nustatyta katilo vandens temperatūra yra 70 °C.

Spustelėkite tokius ekrano mygtukus:

1. ▲/▼ mirksi nustatyta katilo vandens temperatūra ir rodoma ,.

2. ▲/▼ tiek kartų, kol pasirodys pageidaujama katilo vandens temperatūra.



Atvaizdavimas 7

3. OK patvirtinimui.

Patalpų šildymo temperatūros nustatymas (tęsinys)

Nuo lauko temperatūros priklausomas režimas — patalpų temperatūros nustatymas

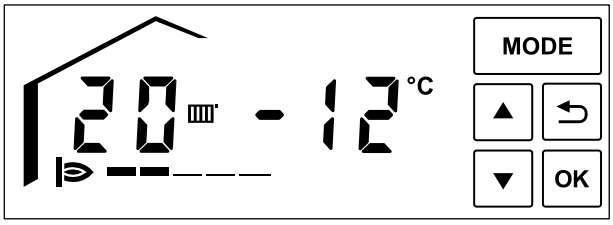
Kad būtų galima naudoti nuo lauko temperatūros priklausomą režimą, turi būti prijungtas lauko temperatūros jutiklis.
Tiekimo būsenoje patalpų šildymui nustatytas parametras yra 20. Jei pageidaujate aukštesnės patalpų temperatūros, nustatykite didesnį parametrą, o žemesnei patalpų temperatūrai nustatykite mažesnį parametrą.

Spustelėkite tokius ekrano mygtukus:

1. ▲/▼ kairiojoje ekrano srityje mirksi nustatytas parametras ir rodoma .

2. ▲/▼ tiek kartų, kol pasirodys pageidaujama patalpų temperatūra.

Nuoroda
Nustatydami nepamirškite, jog Jūsų šildymo sistemai reikia laiko, kol įšildys patalpas iki pageidaujamos temperatūros.



Atvaizdavimas 8

Nuoroda
Dešiniojoje ekrano srityje rodoma esama lauko temperatūra.

3. OK patvirtinimui.

Karšto vandens temperatūra

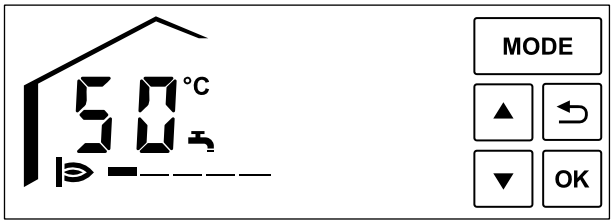
Spustelėkite tokius ekrano mygtukus:

1. MODE

2. ▲/▼ spaudykite, kol ims mirksėti .

3. OK patvirtinimui.
Mirksi nustatyta karšto vandens temperatūra.

4. ▲/▼ pageidaujamai karšto vandens temperatūrai nustatyti.



Atvaizdavimas 9

5. OK patvirtinimui.

Karšto vandens komforto funkcija

Tik šildymo katilams su įmontuotu momentiniu vandens šildytuvu.
Jus aptarnaujanti šildymo technikos įmonė gali aktyvinti karšto vandens komforto funkciją. Taip Jūs prireikus greičiau turėsite šilto vandens. Ekrane tada pasirodo „COMFORT“.

Kaminkrėčio kontrolinio režimo įjungimas

Kaminkrėčio kontrolinį režimą aktyvinti turi teisę tik kaminkrėtys kasmetinės patikros metu.
Išmetamųjų dujų matavimams galima nustatyti įvairias galios pakopas.

Spauskite tokius mygtukus:

1. MODE

2. ▲/▼ spaudykite, kol ims mirksėti **„SERV“**.

3. OK patvirtinimui.
„OFF“ mirksi (kontrolinis režimas neaktyvus).

4. ▲/▼ pageidaujamai degiklio galiai nustatyti.

Rodmuo ekrane	Degiklio galia
„OFF“	0 %
20	20 %
40	40 %
60	60 %
80	80 %
100	100 %

5. OK patvirtinimui.
„SERV“ šviečia nepertraukiamai, kontrolinis režimas aktyvus.

Kaminkrėčio kontrolinio režimo baigimas

Nuoroda
Funkcija taip pat pabaigiama automatiškai po 30 minučių.

Spauskite tokius mygtukus:

1. MODE

2. ▲/▼ spaudykite, kol ims mirksėti **„SERV“**.

3. OK patvirtinimui. Mirksi paskutinė nustatyta vertė.

4. ▼ kol **„OFF“** ims mirksėti.

5. OK patvirtinimui.
„SERV“ užgęsta, kontrolinis režimas nebeaktyvus.

Patalpose per šalta

Priežastis	Sutrikimo šalinimas
Šildymo sistema išjungta.	▪ Įjunkite el. tinklo jungiklį **„⏻“** (žr. pav. 8 psl.). ▪ Jei yra, įjunkite (ne katilinėje esantį) pagrindinį jungiklį. ▪ Įjunkite skirstomosios lentos saugiklį (namo saugiklį).
Neteisingai nustatytas reguliatorius arba patalpų temperatūros reguliavimo įtaisas.	▪ Eksploatacija su patalpų temperatūros reguliavimo įtaisu: Nustatykite aukštesnę katilo vandens temperatūrą (žr. 12 psl.). ▪ Nuo lauko temperatūros priklausomas režimas: Nustatykite aukštesnę patalpų temperatūrą (žr. 13 psl.).
Tik režimu, kai ruošiamas karštas vanduo: pirmaeiliškai ruošiamas karštas vanduo (ekrane **„🚿“**).	Palaukite, kol įkais karšto vandens šildytuvas (rodmuo **„🚿“** užgęsta). Eksploatuojant su momentiniu vandens šildytuvu: nebeleiskite karšto vandens.
Trūksta kuro.	Suskystintoms dujoms: Patikrinkite kuro atsargas, jei reikia, užsakykite papildomai. Gamtinėms dujoms: Atsukite dujų uždaromąjį čiaupą. Jei reikia, pasiteiraukite dujų tiekimo įmonėje.
Ekrane rodomas simbolis „⚠“.	Praneškite Jus aptarnaujančiai šildymo technikos įmonei rodomą sutrikimo kodą.
Ekrane mirksi simbolis „⚠“ ir sutrikimo kodas. Degiklis neįsijungia.	Atsklęskite degiklio sutrikimą (žr. 18 psl.). Jeigu sutrikimas pasikartoja, kreipkitės į Jus aptarnaujančią šildymo technikos įmonę. ⚠ **Pavojus** Nepašalinti sutrikimai gali kelti sukelti pavojingų gyvybei pasekmių. Neatsklęskite degiklio sutrikimo keletą kartų iš eilės per trumpą laikotarpį. Jeigu sutrikimas kartojasi, kreipkitės į Jus aptarnaujančią šildymo technikos įmonę. Šildymo technikos įmonė gali ištirti priežastį ir suremontuoti gedimą.
Oras šildymo sistemoje.	Pašalinkite iš radiatorių orą.
Degiklis išjungtas. Užsikimšęs oro tiekiamasis arba išmetamųjų dujų traktas.	Praneškite šildymo technikos įmonei.

Patalpose per šilta

Priežastis	Sutrikimo šalinimas
Neteisingai nustatytas reguliatorius arba patalpų temperatūros reguliavimo įtaisas.	Patikrinkite ir pataisykite patalpų temperatūrą arba katilo vandens temperatūrą (žr. 12 psl.). Patalpų temperatūros reguliavimo įtaiso eksploatacijos instrukcija
Ekrane rodomas simbolis „⚠“.	Praneškite Jus aptarnaujančiai šildymo technikos įmonei sutrikimo kodą.

5776 844 LT

Netiekiamas karštas vanduo

Priežastis	Sutrikimo šalinimas
Šildymo sistema išjungta.	▪ Įjunkite el. tinklo jungiklį „⏻“ (žr. 8 psl.). ▪ Jei yra, įjunkite (ne katilinėje esantį) pagrindinį jungiklį. ▪ Įjunkite skirstomosios lentos saugiklį (namo saugiklį).
Neteisingai nustatytas reguliatorius.	Patikrinkite ir pataisykite karšto vandens temperatūrą (žr. 14 psl.).
Trūksta kuro.	Suskystintoms dujoms: Patikrinkite kuro atsargas, jei reikia, užsakykite papildomai. Gamtinėms dujoms: Atsukite dujų uždaromąjį čiaupą. Jei reikia, pasiteiraukite dujų tiekimo įmonėje.
Ekrane rodomas simbolis „⚠“.	Praneškite Jus aptarnaujančiai šildymo technikos įmonei rodomą sutrikimo kodą.
Ekrane mirksi simbolis „⚠“ ir sutrikimo kodas. Degiklis neįsijungia.	Atsklęskite degiklio sutrikimą (žr. 18 psl.). Jeigu sutrikimas pasikartoja, kreipkitės į Jus aptarnaujančią šildymo technikos įmonę. ⚠ **Pavojus** Nepašalinti sutrikimai gali kelti sukelti pavojingų gyvybei pasekmių. Neatsklęskite degiklio sutrikimo keletą kartų iš eilės per trumpą laikotarpį. Jeigu sutrikimas kartojasi, kreipkitės į Jus aptarnaujančią šildymo technikos įmonę. Šildymo technikos įmonė gali ištirti priežastį ir suremontuoti gedimą.

Karšto vandens temperatūra per aukšta

Priežastis	Sutrikimo šalinimas
Neteisingai nustatytas reguliatorius.	Patikrinkite ir pataisykite karšto vandens temperatūrą (žr. 14 psl.).

Ekrane mirksi „⚠“ ir sutrikimo kodas

Priežastis	Sutrikimo šalinimas
Degiklis neįsijungia.	Atsklęskite degiklio sutrikimą (žr. 18 psl.). Jeigu sutrikimas pasikartoja, kreipkitės į Jus aptarnaujančią šildymo technikos įmonę. ⚠ **Pavojus** Nepašalinti sutrikimai gali kelti sukelti pavojingų gyvybei pasekmių. Neatsklęskite degiklio sutrikimo keletą kartų iš eilės per trumpą laikotarpį. Jeigu sutrikimas kartojasi, kreipkitės į Jus aptarnaujančią šildymo technikos įmonę. Šildymo technikos įmonė gali ištirti priežastį ir suremontuoti gedimą.

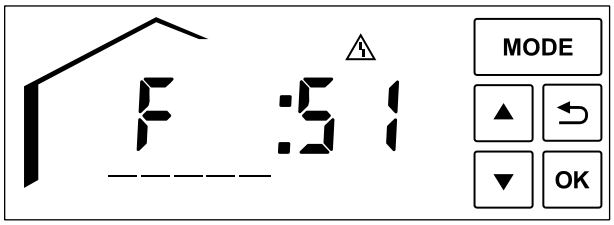
Ekrane rodoma „⚠“.

Priežastis	Sutrikimo šalinimas
Šildymo sistemos sutrikimas	Praneškite Jus aptarnaujančiai šildymo technikos įmonei sutrikimo kodą.

Sutrikimo indikacija ekrane

Jei Jūsų šildymo sistemos veikimas sutriko, ekrane rodoma ⚠ ir sutrikimo kodas.
Sutrikimo kodą ekrane galite pažiūrėti patys ir pranešti jį Jus aptarnaujančiai šildymo technikos įmonei. Taip Jūs padėsite šildymo technikos specialistui geriau pasiruošti ir išvengsite galbūt nereikalingų atvykimo išlaidų.

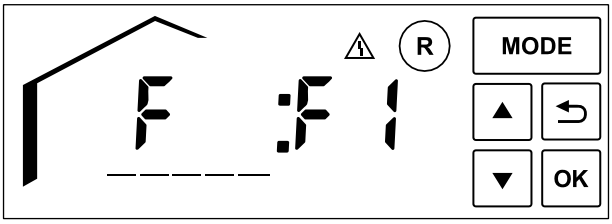
Jeigu mirksi ⚠ ir pasirodo **„R“**, degiklis yra užsklęstas. Žr. kitą skyrių.



Atvaizdavimas 10

Degiklio sutrikimo atsklendimas (atstata)

Nuoroda
*Jeigu ekrane mirksi rodmuo „⚠“ ir pasirodo **„R“**, degiklis yra užsklęstas.*



Atvaizdavimas 11

Maždaug 2 sekundes spauskite **„R“**. Jei sutrikimo nebėra, pasirodo pagrindinis rodmuo.
Jeigu sutrikimas pasikartoja, kreipkitės į Jus aptarnaujančią šildymo technikos įmonę.

⚠ **Pavojus**
Nepašalinti sutrikimai gali kelti sukelti pavojingų gyvybei pasekmių.
Neatsklęskite degiklio sutrikimo keletą kartų iš eilės per trumpą laikotarpį. Jeigu sutrikimas kartojasi, kreipkitės į Jus aptarnaujančią šildymo technikos įmonę. Šildymo technikos įmonė gali ištirti priežastį ir suremontuoti gedimą.

Valymas

Prietaisus galima valyti įprastu buitiniu valikliu (be abrazyvų).

Tikrinimas ir techninis aptarnavimas

Šildymo sistemos tikrinimą ir techninį aptarnavimą reglamentuoja energijos taupymo reglamentas ir standartai DIN 4755, DIN 1988-8 ir EN 806
Reguliarus techninis aptarnavimas užtikrina netrikdomą, taupų ir ekologišką šildymą. Tam geriausia su Jus aptarnaujančia šildymo technikos įmone sudaryti tikrinimo ir techninio aptarnavimo sutartį.

Šildymo katilas

Didėjant katilo užterštumui, kyla išmetamųjų dujų temperatūra, o kartu ir energijos nuostoliai. Todėl kiekvieną šildymo katilą būtina kasmet valyti.

Geriamojo vandens filtras (jei yra)

Daugiau informacijos rasite skyriuje „Terminų paaiškinimai“ priede.

Higienos sumetimais
- filtruose, kurių negalima praplauti atbuline kryptimi, kas 6 mėnesius pakeiskite filtro elementus (apžiūrėkite kas 2 mėnesius),
- praplaunamus filtrus kas 2 mėnesius praplaukite atbuline vandens srove.

Terminų paaiškinimai

Darbas pastovia katilo temperatūra

Kai įjungtas darbas pastovia katilo temperatūra, šildymo vanduo nuolat palaikomas nustatytos katilo vandens temperatūros.

Šildymo vandens temperatūra

Šildymo vandens, tekančio į radiatorius, temperatūra (apytikriai katilo vandens temperatūra).

Katilo vandens temperatūra

Šildymo vanduo šildymo katile (katilo vanduo) pašildomas iki reguliatoriuje nustatytos temperatūros. Ši temperatūra vadinama katilo vandens temperatūra.

Nuo patalpų oro priklausomas režimas

Degimo oras siurbiamas ir patalpos, kurioje yra šildymo katilas.

Nuo patalpų oro nepriklausomas režimas

Degimo oras siurbiamas iš pastato išorės.

Pagal patalpų temperatūrą reguliuojamas režimas

Patalpų temperatūros reguliavimo įtaisas fiksuoja patalpų temperatūrą ir lygina ją su nustatyta pageidaujama patalpų temperatūra. Jeigu patalpų temperatūra žemesnė už pageidaujamą vertę, šildymo katilas įjungiamas; jeigu patalpų temperatūra aukštesnė už pageidaujamą vertę, šildymo katilas išjungiamas.
Prijungtą patalpų temperatūros reguliavimo įtaisą nustatykite vadovaudamiesi atitinkama eksploatacijos instrukcija.

Nuoroda
Kad būtų pasiekiama pageidaujama patalpų temperatūra, turi būti nustatyta pakankamai aukšta šildymo vandens temperatūra.

Apsaugos vožtuvas

Saugos įtaisas, kurį Jus aptarnaujanti šildymo technikos įmonė privalo įmontuoti į šalto vandens liniją. Apsaugos vožtuvas atsidaro automatiškai, kad karšto vandens šildytuve slėgis nepakiltų per daug.

Geriamojo vandens filtras

Prietaisas, pašalinantis iš geriamojo vandens kietas priemaišas. Geriamojo vandens filtras yra įmontuotas šalto vandens linijoje prieš karšto vandens šildytuvo įvadą arba momentinį vandens šildytuvą.

Paduodamo vandens temperatūra

Šildymo vandens, tekančio į radiatorius, temperatūra (paduodamoje linijoje). Atitinkamai šildymo vandens, iš radiatorių tekančio atgal į šildymo katilą (grįžtamojoje linijoje), temperatūra vadinama grįžtamojo vandens temperatūra.

Darbas pagal lauko oro sąlygas

Darbo pagal lauko oro sąlygas metu paduodama temperatūra reguliuojama priklausomai nuo lauko temperatūros. Taip šilumos negaminama daugiau, nei jos reikia, kad patalpos būtų šildomos Jūsų nustatyta pageidaujama patalpų temperatūra.
Lauko temperatūra, užfiksuota pastato išorėje sumontuotu jutikliu, perduodama į reguliatorių.

Pašalinimo nuoroda

Pakuotės išmetimas

Jūsų Viessmann gaminio pakuotės šalinimu pasirūpins Jūsų specializuota šildymo technikos įmonė.

DE: Pakuočių atliekos pagal įstatymų nuostatas per sertifikatą turinčias specializuotas atliekų šalinimo įmones atiduodamos perdirbti.
AT: Pakuočių atliekos pagal įstatymų nuostatas per sertifikatą turinčias specializuotas atliekų šalinimo įmones atiduodamos perdirbti. Naudokitės valstybine atliekų tvarkymo sistema ARA („Altstoff Recycling Austria AG“, licencijos numeris 5766).

Galutinis šildymo sistemos išjungimas ir pašalinimas

Viessmann gaminius galima panaudoti kaip antrines žaliavas. Šildymo įrenginio komponentų ir gamybinių medžiagų išmesti su buitinėmis atliekomis negalima.

Pasitarkite dėl tinkamo įrenginio pašalinimo su specializuota šildymo technikos įmone.

5776 844 LT

Pašalinimo nuoroda (tęsinys)

DE: Gamybinės medžiagos (pvz., šilumnešiai) gali būti šalinamos buitinių atliekų surinkimo vietose.

AT: Gamybinės medžiagos (pvz., šilumnešiai) gali būti šalinamos įmonės „ASZ“ („Altstoff Sammelzentrum“) buitinių atliekų surinkimo vietose.

Abėcėlinė terminų rodyklė

A
Apsauga nuo šalčio..... 11
Apsauga nuo užšalimo
– be..... 10
– su..... 10
Apsaugos vožtuvas
– paaiškinimas..... 20
Atstata..... 18

D
Darbas pagal lauko oro sąlygas..... 9
– paaiškinimas..... 20
Darbas pastovia katilo temperatūra
– paaiškinimas..... 20
Darbo režimas
– energijos taupymas..... 7
Degiklio galia
– rodmuo..... 8
Degiklis dirba
– simbolis..... 8
Degiklis užsklęstas..... 18
Dujų uždaromasis čiaupas..... 10

E
Ekranas..... 8
Eksploatacijos nutraukimas
– be apsaugos nuo užšalimo..... 10
– su apsauga nuo užšalimo..... 10
Eksploatacijos pradžia..... 10
El. tinklo jungiklis..... 8, 10
Elektros dingimas..... 7
Energijos taupymas (naudingi patarimai)..... 7

G
Gamyklinė nuostata..... 7
Geriamojo vandens filtras..... 19
– paaiškinimas..... 20

Į
Įjungimas..... 8, 10

I
Indikacijos elementai..... 8
Išjungimas..... 8, 10

K
Ką daryti, kai..... 16
Kaminkrėčio kontrolinis režimas..... 15
Karšto vandens išjungimas..... 11
Karšto vandens ruošimas
– energijos taupymas..... 7
– simbolis..... 8
Karšto vandens temperatūra..... 14
Katilo vandens temperatūra..... 12
– paaiškinimas..... 20
Klaida (sutrikimas)..... 18
Kontrolinis režimas..... 15
Kur Jūs valdote..... 8

L
Labai karštas vanduo..... 17
Lauko temperatūra..... 9

M
Manometras..... 8

N
Naudingi patarimai
– energijos taupymas..... 7
Netiekiamas karštas vanduo..... 17
Nuo patalpų oro nepriklausomas režimas
– paaiškinimas..... 20
Nuo patalpų oro priklausomas režimas
– paaiškinimas..... 20
Nuotolinis valdymas..... 9
– be..... 9
– su..... 9

P
Paduodamo vandens temperatūra
– paaiškinimas..... 20
Pagal patalpų temperatūrą reguliuojamas režimas
– paaiškinimas..... 20
Patalpose per šalta..... 16
Patalpose per šilta..... 16
Patalpų šildymas
– energijos taupymas..... 7
Patalpų šildymo išjungimas..... 11
Patalpų temperatūra..... 9
– energijos taupymas..... 7
– nustatymas..... 9
Patalpų temperatūros nustatymas..... 12
Patalpų temperatūros reguliavimo įtaisas
– be..... 9
– su..... 9
Patikra..... 19
Per karštas vanduo..... 17
Per šaltas vanduo..... 17
Pirmasis paleidimas..... 7
Pradinė nuostata..... 7
Pranešimas apie įrengimą..... 7

S
Slėgio rodmuo..... 8
Sukamasis jungiklis..... 9
– atstata..... 18
Sutrikimas..... 16, 17, 18
– simbolis..... 8
– šalinimas..... 16

Š
Šaltos patalpos..... 16
Šildymas
– energijos taupymas..... 7
Šildymo / karšto vandens išjungimas..... 11
Šildymo apytakos rato išjungimas..... 11
Šildymo režimas
– simbolis..... 8

Abėcėlinė terminų rodyklė (tęsinys)

Šildymo sistema
– įjungimas....10
– išjungimas....10
– valymas....19
Šildymo vandens temperatūra
– nustatymas....9
– paaiškinimas....20
Šiltos patalpos....16

T
Techninio aptarnavimo sutartis....19
Techninis aptarnavimas....19
– šildymo sistema....19
Techninis šildymo katilo aptarnavimas....19
Temperatūros keitimas....9
Terminų paaiškinimai....20
Tiekimo būsena....7
Tikrinimas....19

V
Valdymo elementai....8
Valdymo elementas....8
Valymas....19
Valymo nuorodos....19
Vasaros režimas....11
Vėdinimas, atidarant langus....7

Ž
Žodynas....20

Jums padės

Kilus klausimams del jūsų sistemos aptarnavimo ir remonto darbų, prašome kreiptis į jus aptarnaujančia įmonę. Įmonių sąrašą rasite pvz. mūsų interneto svetainėje www.viessmann.com.

Viessmann UAB
Geležino Vilko 6B
LT-03150 Vilnius
Tel.: +3705-2 36 43 33
Faks.: +3705 -2 36 43 40
El. paštas: info@viessmann.lt
www.viessmann.com

5776 844 LT Galimi techniniai pakeitimai!